



NEW 2019

Encoders
Bearingless Encoders
Motor Feedback Systems
Linear Measuring Technology
Shaft Copying Systems
Inclinometers
Slip Rings
Signal Converters
Displays, Counters, Process Devices
Safe Speed Monitors

Our Pulses for Innovations



The Kübler Group belongs today to the leading specialists worldwide in the fields of position and motion sensors, functional safety, counting and process technology and transmission technology.

Founded in the year 1960 by Fritz Kübler, the family business is now led by the next generation of Gebhard and Lothar Kübler.

Ten international group members and distributors in more than 50 countries offer local product know-how, service and advice throughout the world.

Innovative product and sector solutions, as well as solutions for functional safety and a high level of service, are the reasons behind our global success.

The strict focus on quality ensures the highest levels of reliability and a long service life for our products in the field.

Over 480 dedicated people worldwide make this success possible and ensure that customers can continue to place their trust in our company.



Kübler Service for worldwide Planning Reliability



24one

24one delivery promise

Manufacturing in 24 hours. For orders placed on working days before 9 AM, the product will be ready for dispatch on that same day. 24one is limited to 20 pieces per delivery.



Sample Service

We manufacture samples of special designs or according to customer specification within shortest time.

10 by 10

10 by 10

We will manufacture and deliver 10 encoders within 10 working days (365 days a year - with the exception of 24th Dec. until 2nd Jan.)



Safety Services

- Adapted service packages
- Individual customer solutions



48 h Express-Service

We can process your order within 48 hours; we can ship stock items the same day.



Tailor-made Solutions – Kübler Design System (KDS) OEM Products and Systems (OPS)

We develop jointly with our customers product and engineering solutions for customer-specific products, integrated drive solutions, up to complete systems.



Technical Support

Kübler' applications team is present on site all over the world for advice, analysis and support.

Kübler Germany / Austria +49 7720 3903 952

Kübler France +33 3 89 53 45 45

Kübler Italy +39 026 423 345

Kübler Poland +48 61 84 99 902

Kübler Turkey +90 216 999 9791

Kübler China +86 10 8471 0818

Kübler India +91 2135 618200

Kübler USA +1 855 583 2537

Our Product Portfolio



Position and Motion Sensors

- Incremental and absolute encoders
- Motor Feedback Systems
- Bearingless encoders
- Shaft copying systems
- Linear measuring technology
- Draw-wire encoders
- Inclinometers
- Connection technology

Transmission Technology

- Slip rings, modular system
- Slip rings, bearingless modular system
- Slip rings, contactless transmission
- Slip rings, compact and low-maintenance
- Slip rings, Ethernet transmission
- Slip rings, high current
- Optical fiber signal transmission modules
- Cables, connectors and pre-assembled cordsets

Functional Safety

- Certified incremental and absolute encoders
- Certified explosion-protected encoders ATEX / IECEx
- Modules for safe drive monitoring
- Safe fieldbus gateways
- Safe speed monitors
- Adapted service packages
- Connection technology

Displays, Counters, Process Devices

- Pulse counters and preset counters
- Hour meters and timers
- Frequency meters and tachometers
- Combination time and energy meters
- Position displays
- Process displays and controllers for temperature, analog signals and strain-gauge
- Setpoint adjuster

We offer Solutions for the following Industries:



The high performance level and reliability of the Kübler products are based on our long experience in these demanding application sectors. Learn more about our application-specific solutions under:

www.kuebler.com/industries

NEW FOR 2019

Position and Motion Sensors

Solutions for Drive Technology

- Motor Feedback System for Servo Motors – Sendix S3674 / S3684 Motor-Line P. 4
- Bearingless encoders P. 6
- Encoder AX with large hollow shaft P. 8

Solutions for Mobile Automation

- Absolute encoders SAE J1939 – Sendix M36 and Sendix M58 P. 9
- Inclinometers with SAE J1939 – IN88 P. 10
- Draw-wire encoder with SAE J1939 P. 11

Solutions for Elevator Technology

- Shaft copying systems – Ants LEB01 / Ants LES01 P. 12

Linear Measuring Technology

- Draw-wire encoder C60, measuring length up to 4 m P. 14
- Draw-wire encoder D120, measuring range 3 - 10 m P. 15
- Draw-wire encoder C100, measuring length up to 5 m P. 16
- Draw-wire encoder D125, measuring length up to 10 m P. 17

Functional Safety

- Safe speed monitors – Safety-M compact SMC1.3 and SMC2.4 P. 18

Transmission Technology

- Signal converter portfolio P. 19
- Slip ring SR160, with integrated Sendix encoder P. 20
- Slip ring SR250H, high current up to 100 A P. 21

Displays, Counters, Process Devices

Process Displays

- LED process display with many functions – Codix 534 P. 22

Multifunctional Devices

- Multifunctional display / control devices – 570T, 571T, 573T with touchscreen P. 23

Addresses

- Kübler worldwide P. 24
 - Contact partners in Germany P. 26
-

MOTOR FEEDBACK SYSTEMS FOR SERVO MOTORS

Sendix S36 Motor-Line



ROBUST DESIGN

Its robust construction makes the Sendix S36 Motor-Line particularly shock and vibration resistant.

Mechanical robustness

- Latest mechanical gear technology
- Robust bearing structure in Safety-Lock™ Design
- Reliable connector technology
- Torque-proof stator coupling
- Wide temperature range

Electronic robustness

- Blue LED technology for accurate scanning and long service life
- Phased Array Sensor technology

- ⊕ Premium quality perceptible in everyday operation. The robust design ensures reliable and perfect operation of your motors – even in harshest environments.

COMPACT

Consistent size of only 36 mm for:

- All singleturn and multiturn variants
- All medium and high power ranges with a resolution ≤ 2048 ppr SinCos or ≤ 24 bits fully digital

- ⊕ High-resolution and compact. Possibility to standardize the attachment between the encoder and the motor, and thus to reduce the number of motor variants. This saves space and costs.

ALL INTERFACES

An encoder platform with all common interfaces.

- ⊕ From now on, you and your customers will have maximum flexibility when selecting your preferred electrical interfaces.

HIGH SIGNAL QUALITY

The use of the Phased Array Sensor technology allows achieving a resolution ≤ 2048 ppr SinCos or ≤ 24 bits fully digital, ensuring in addition high signal quality also in the event of shocks and vibrations.

- ⊕ Performance increase thanks to the high resolution. The controlled servo motor shows a more stable operating behavior and produces less heat.

FUNCTIONAL SAFETY

Certified Motor Feedback System, from the sensors, through the mechanics, up to the electrical interface.

- ⊕ Safe speed monitoring and fast acceptance for the certification of the complete system.

RS485 + SinCos

BISS
INTERFACE

BISS
LINE

SCS
open link

SIL2
Functional Safety
PLd



SHAPING THE FUTURE WITH KÜBLER

New Single Cable Solutions for the drive technology. So far, the interface was the limiting factor. This will change in the future thanks to the open source and fully digital

BiSS Line and SCS open link interfaces for Motor Feedback Systems. They will allow enormous cost advantages and offer the possibility of developing smart motor concepts.



Single Cable Solution

With the Sendix S36 Motor-Line, nothing stands in your way of smart motor concepts of the future.



ANALYTICS FOR SMART MOTOR

Functions such as the electronic data sheet (EDS), saving customer-specific user data and the connection of additional sensors such as for example temperature sensors are available for the analytics.

⊕ A permanent condition monitoring of the motor allows detecting and correcting faults at an early stage. This leads to higher plant availability and performance improvement.

Analytics Intelligent Sensor
IIoT

Condition Monitoring
Smart Motor
Predictive Maintenance

COMPACT INTEGRATION

Bearingless encoders. Incremental and absolute.

Thanks to their contactless measuring principle, the magnetic bearingless encoders are at the same time wear-free and robust. They ensure faultless continuous operation of your motors. Their compact design is particularly suitable for tight installation spaces. Unlike encoders with bearings, they allow a large hollow shaft up to Ø 390 mm. This ensures perfect integration of the bearingless encoders in any motor concept.

YOUR BENEFIT

- Space and costs savings
- Faultless continuous operation of your motors
- Sensor solution scalable thanks to different magnetic ring sizes
- Optimal mounting solution in smallest installation spaces



INCREMENTAL BEARINGLESS ENCODERS

Ideal for accurate rotary speed measurement. Resolution of up to 16,000 pulses per revolution and available as HTL or TTL variants. Easy and fast installation thanks to various shaft mounting possibilities such as press-fit, hub screw or screwed flange. Large mounting tolerance between the magnetic ring and the sensor head.



**Suitable for
shaft diameters
≤ 35 mm**

RLI20
RLI50 with zero pulse

Resolution ≤ 3,600 ppr



**Suitable for
shaft diameters
≤ 390 mm**

RLI200
RLI500 with zero pulse

Resolution ≤ 16,000 ppr



ABSOLUTE BEARINGLESS ENCODERS RLA50

Ideal for accurate position and angle measurement.

Resolution of up to 16,000 measuring steps per revolution and available as SSI or CANopen variants. Additional incremental signals for highly dynamic drives.



SMART BEARINGLESS ENCODERS

Reduce system costs. Increase robustness. Save installation space.

Kübler will find, together with you, the suitable solution that will allow making your motors even more compact both today and in the future. You will thus reduce your system costs and obtain an individually integrated sensor solution. The Smart Technology provides evaluated data for Condition Monitoring and Predictive Maintenance.

YOUR BENEFIT

- 100% integration in the motor
- Slim motor design
- High assembly tolerance
- Accurate control
- Ready for the Smart Motor

THE SUITABLE SOLUTION FOR EVERY APPLICATION

RLI – PERFORMANCE

The smart bearingless encoder

Smart Technology:

- The digital signal processing with active signal errors correction ensures highest signal quality
- Integrated digital signal filters and electronic nameplate with user memory
- Adjustable line number and application-specifically programmable filters
- Possibility for Condition Monitoring and Predictive Maintenance

FOR HIGH-PERFORMANCE APPLICATIONS

- Very high resolution reaching 2,000,000 ppr
- Direct digital output of position, speed and acceleration
- Highest signal quality over the whole speed range from 0 to 12,000 rpm
- Digital interface SPI, RS485 and BiSS

RLI – STANDARD

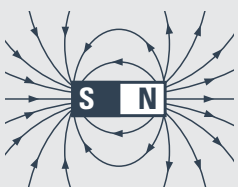
FOR STANDARD APPLICATIONS

- Resolution up to 16,000 ppr
- High signal quality

RLI – BASE

FOR SIMPLE APPLICATIONS

- Resolution up to 500 ppr
- Low signal quality requirements



INTERFERENCE FIELDS – NO PROBLEM. KÜBLER SHIELDING TECHNOLOGY.

Electromagnetically actuated brakes generate strong magnetic fields, which make the operation of a bearingless magnetic encoder in their immediate proximity impossible. A shielding method calculated by FEM manages to shield the interference field of the brake at 100 % in the area of the sensor.

THE UNIVERSAL SOLUTION FOR LARGE SHAFTS

Encoder AX with large hollow shaft

Highest flexibility for your application.

The AX encoder allows attaching all standard encoders in 58 mm size to large shafts with diameters up to 45 mm.

It allows implementing very easily all possible interfaces: from the classic SSI Multiturn encoder up to the high-performance Industrial Ethernet encoder.



Characteristics

Hollow shafts from \varnothing 16 mm to \varnothing 45 mm

Decoupling of hollow shaft and encoder

Available with all common standard encoders in \varnothing 58 mm size

Proven torque stop, length up to 150 mm

Your Benefits

► Suitable for large shafts and large motors

► Reliable measurement, prevents bearing damages to the encoder

► Highest flexibility for the choice of the encoder characteristics

► Easy installation, reliable operation

Applications

The AX encoder is the ideal solution for large shaft diameters such as e.g. for large motors.

These mechanics, combined with the suitable encoder, offer substantial advantages for applications requiring particularly high

encoder versatility in terms of electrical interfaces, resolutions and mechanical interfaces.



EASY INTEGRATION IN VEHICLES

Absolute encoders with SAE J1939

Robust magnetic encoders. The Sendix M36 and M58 encoders feature a high protection level and a wide operating temperature range. They are specifically designed for applications in mobile automation. The SAE J1939 interface, which can be customized, allows very easy integration in the on-board network of your vehicles.

On request also available with e1 approval.



SAE J1939

Characteristics	Your Benefits
Robust bearing structure in Safety-Lock™ Design, magnetic sensors, optional stainless steel housing	▶ Long service life, even in case of strong shocks and vibrations
Protection level IP67 and temperature range from -40°C ... +85°C	▶ High reliability, even in case of harsh conditions, in particular in outdoor applications
Energy Harvesting Technology	▶ The advantages of an electronic multiturn encoder without the disadvantages of a battery
Indication of the operating state by two-color LED	▶ Easy commissioning
Adaptable PGNs, predefinable PGs for position, speed and alarm	▶ Easy integration in your vehicle network

Applications

The automation in utility vehicles is continuously advancing. Also the control networks in vehicles are becoming increasingly extensive. The SAE J1939 protocol has been developed especially for these networks.

SAE J1939 based protocols are used mainly in the following applications:

Diesel drives, vehicle networks for trucks and buses, agricultural and forestry machinery, trailer connections, military vehicles, fleet management systems, motor homes, marine navigation systems.

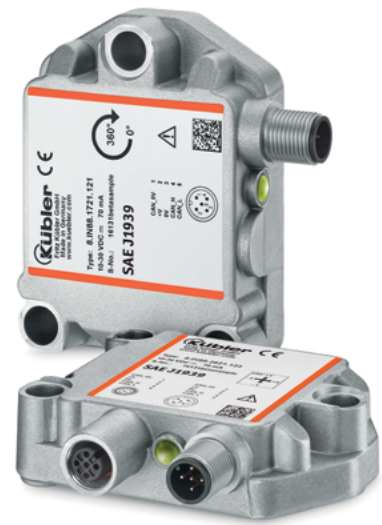


EASY INTEGRATION IN VEHICLES

Inclinometers with SAE J1939

Robust and versatile. Their sturdy housing, their high protection level and their wide temperature range ensure reliable operation and long service life. The special feature of the IN88 is its high accuracy, which remains constant even in harsh environments and in case of temperature fluctuations.

The SAE J1939 interface, which can be customized, allows very easy integration in the on-board network of your vehicles.



SAE J1939



Characteristics	Your Benefits
Robust: aluminum housing, protection level IP67 / IP69k, temperature range -40°C ... +85°C	▶ Optimally prepared for outdoor operation, long service life, high availability
Constant high accuracy - resolution 0.01°, parameterizable filter settings	▶ The optimum measurement whatever the environment
Measurement of inclination angles in the measuring range from 0° ... 360° (1-dimensional) or ±85° (2-dimensional)	▶ No restrictions, your application determines the measuring range
Slim design, stacked installation possible for redundancy	▶ Easy and flexible space-saving installation
Adaptable PGNs, predefinable PGs for position, speed and alarm	▶ Easy integration in your vehicle network

Applications

The automation in utility vehicles is continuously advancing. Also the control networks in vehicles are becoming increasingly extensive. The SAE J1939 protocol has been developed especially for these networks.

SAE J1939 based protocols are used mainly in the following applications:

Diesel drives, vehicle networks for trucks and buses, agricultural and forestry machinery, trailer connections, military vehicles, fleet management systems, motor homes, marine navigation systems.



EASY INTEGRATION IN VEHICLES

Draw-wire encoders with SAE J1939

Robust draw-wire encoders. All our draw-wire mechanisms of the Compact and Performance ranges can be equipped with encoders and SAE J1939 interface. The SAE J1939 interface, which can be customized, allows very easy integration in the on-board network of your vehicles. On request also available with e1 approval.



SAE J1939

Characteristics

Diverse draw-wire portfolio with measurement ranges of 0.3 m to 42.5 m

Compact design with variable mounting possibilities, different wire types and fastening methods

Adaptable PGNs, predefinable PGs for position, speed and alarm

Robust draw-wire mechanics, low-wear wire outlet and sturdy die-cast zinc housing

Your Benefits

► The right performance for your application

► Easy and individual assembly, suitable for tight installation spaces

► Easy integration in your vehicle network

► Ideal for dynamic applications with high travel speeds in harsh environments

Applications

The automation in utility vehicles is continuously advancing. Also the control networks in vehicles are becoming increasingly extensive. The SAE J1939 protocol has been developed especially for these networks.

SAE J1939 based protocols are used mainly in the following applications:

Diesel drives, vehicle networks for trucks and buses, agricultural and forestry machinery, trailer connections, military vehicles, fleet management systems, motor homes, marine navigation systems.



ABSOLUTE SHAFT COPYING SYSTEM

Ants LEB01, measuring length up to 392 m

Absolute position measurement. Ants LEB01 is an extremely robust, compact and non-contact measuring system. Elevator car absolute position values are measured slip-free with a resolution of 1 mm and a traverse speed of 5 m/s. Additional components such as magnetic switches are no longer needed. Especially the easy mounting reduces installation time, thus contributing to overall costs reduction.



Characteristics	Your Benefits
Absolute positioning	<ul style="list-style-type: none">▶ Elimination of additional sensors in the elevator shaft (magnetic switches) – reduction of installation time and of overall costs▶ Highest elevator availability - no referencing required in case of power failure
Slip-free measuring system	<ul style="list-style-type: none">▶ Direct measurement on the elevator car - always the right positioning
Measuring length up to 392 m	<ul style="list-style-type: none">▶ Suitable for 99.9 % of all buildings worldwide
Robust stainless steel tape	<ul style="list-style-type: none">▶ Reliable and long service life
Mounting kit	<ul style="list-style-type: none">▶ Easy mounting, reduction of installation time

Applications

Specially developed for the elevator car position acquisition, this measuring system based on a contactless technology contributes to the smooth operation of elevator plants. The absolute position measurement allows doing without many additional components such as magnetic switches.

Installation work is therefore reduced contributing, in addition to the drop in costs for additional components, to overall costs reduction.



SAFE SHAFT COPYING SYSTEM

Ants LES01, fulfills EN81-20/21/50 requirements

Absolute position measurement. Ants LES01 is an extremely robust, compact and contactless SIL3 certified measuring system. Elevator car absolute position values are measured slip-free with a resolution of 1 mm and a traverse speed of 5 m/s. Additional components such as magnetic switches are no longer needed. Especially the easy mounting reduces installation time, thus contributing to overall costs reduction.



Characteristics	Your Benefits
Absolute positioning	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Elimination of additional sensors in the elevator shaft (magnetic switches) – reduction of installation time and of overall costs ▶ Highest elevator availability - no referencing required in case of power failure
SIL3/PLe certified by TÜV	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Performs safety functions according to EN81-20/21/50 in conjunction with a safe elevator control / evaluation unit ▶ Simplifies the complete elevator certification
Slip-free measuring system	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Direct measurement on the elevator car - always the right positioning
Measuring length up to 392 m	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Suitable for 99.9 % of all buildings worldwide
Mounting kit	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Easy mounting, reduction of installation time

Applications

In conjunction with a safe elevator control / evaluation unit, this SIL3 certified measuring system for safe elevator car position determination allows realizing numerous safety functions required by standard EN81-20/21/50. The absolute position measurement allows doing without many additional components such as magnetic switches.

Installation work is therefore reduced contributing, in addition to the drop in costs for additional components, to overall costs reduction. In addition, the SIL3 certification simplifies the certification of the complete elevator.



COMPACT OUTDOOR DRAW-WIRE SYSTEM

Draw-wire encoder C60, measuring length up to 4 m

Robust with redundancy. Its extremely robust design, its high protection level IP69k and its wide temperature range reaching $-40^{\circ}\text{C} \dots +85^{\circ}\text{C}$ make the new draw-wire encoder C60 a particularly reliable and long-lasting equipment. Its flexibility and adaptability reflects in the broad selection of housing and wire types, its wide measuring range and its various interfaces. The C60 draw-wire encoder is also available in redundant version.



Characteristics	Your Benefits
Various constructions, open, closed housing or housing with perforated sheet metal cover	▶ The suitable robustness for every application: ensures high plant availability
Protection level up to IP69k, wide temperature range $-40^{\circ}\text{C} \dots +85^{\circ}\text{C}$	▶ Reliable and long-term outdoor use
Stainless steel wire ($\varnothing 1.0 \text{ mm}$) and various wire fastenings (clip, M4 thread and ring)	▶ Flexible and optimum connection to your application
Excellent linearity up to $\pm 0.1 \%$	▶ You achieve high performance and in addition save costs
Potentiometer, 0 ... 5 V, 0 ... 10 V, 4 ... 20 mA and CANopen interfaces	▶ Usual interfaces, suitable for your application
Redundant version possible	▶ High plant availability

Applications

Many sensors reach their limits in outdoor applications. Besides being extremely robust and accurate, they also must be as cost-effective as possible. The new draw-wire encoders now combine these requirements in one device.

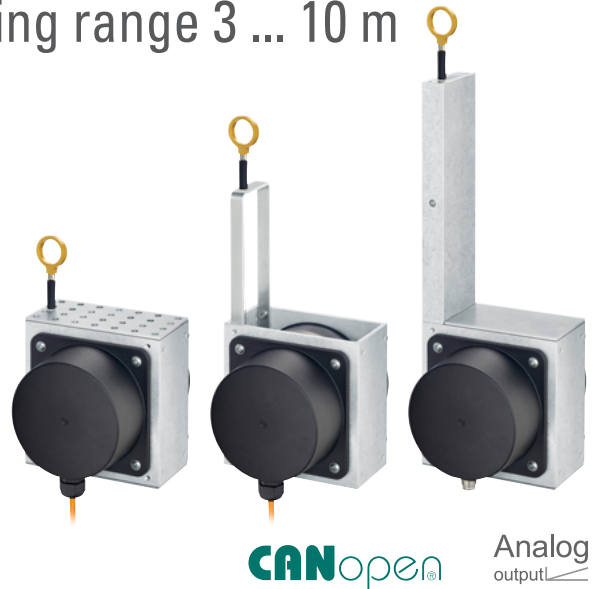
Special housing and wire types and mounting methods ensure, in addition to a wide measuring range, reliable and long-term operation in demanding applications – at extremely economical prices.



EXTREMELY RUGGED AND EFFICIENT

Draw-wire encoder D120, measuring range 3 ... 10 m

For outdoor applications. The new draw-wire encoders D120 are especially reliable and durable thanks to their extremely rugged design, high protection level (IP69k), and wide temperature range. The extensive selection of housing and wire types, wide measurement range and various interfaces reflect flexibility and adaptability. An additional highlight is the possibility of redundancy.



Characteristics

Various designs: open, closed housing or housing with perforated plate cover

Protection level to IP69k, wide temperature range from -40°C ... +85°C

A variety of stable wire types (from 0.5 to 1.5 mm) and wire fastenings (clip, M4 screw thread and ring)

Excellent linearity up to $\pm 0.1\%$

Potentiometer, 0 ... 5 V, 0 ... 10 V, 4 ... 20 mA, CANopen interfaces

Redundant version available

Your Benefits

▶ The right level of durability for every application ensures reduced downtimes

▶ Reliable and durable outdoor use

▶ Flexible and ideal integration into your application

▶ High performance and cost savings

▶ Common interfaces suitable for your application

▶ High system availability

Applications

Sensors reach their limits in outdoor applications. In addition to maximum durability and precision, they must also be cost-effective. The new draw-wire encoders now unite these demands in a single device.

Special housing, wire and fastening types ensure reliability and durability in demanding applications with wide measurement ranges – all at very economical prices.



LENGTH AND INCLINATION MEASUREMENT

Draw-wire encoder C100, measuring length up to 5 m

With integrated inclinometer. Its robust design and its high IP67 protection level make the draw-wire encoder C100 a particularly reliable device. It can be mounted easily and optimally in any application.

Ranging from the integrated inclinometer up to the relay output, many additional options are available.

In order to increase plant availability, this draw-wire encoder offers the possibility to integrate a redundant system in its very compact housing.



CANopen®

Analog
output



Characteristics	Your Benefits
Measuring length up to 5 m	► The suitable measuring length for every application
Integrated inclinometer (optionally redundant)	► Cost, space and installation work saving
Redundant sensors	► For even higher plant availability
Different types of sensors (analog, incremental, CANopen, relay output, switch output)	► The right sensor for every need – simple selection and fast installation
Linearity up to ± 0.1 % of the measuring range	► High accuracy at economic prices
High protection level IP67 and wide temperature range from -40°C ... $+85^{\circ}\text{C}$	► Reliability and long service life for outdoor applications

Applications

Automated approach and position measurement for load monitoring are increasingly important functions in mobile machinery. The new draw-wire encoder C100, qualified as « mobile-robust », has been especially developed for these applications.

The sensors must in the same time be cost-effective, with a robust construction and show the best repeatability possible. Kübler's draw-wire encoders demonstrate their strengths, among others, in the following applications:

lift table, telescopic masts, supports and general automation technology.



LENGTH AND INCLINATION MEASUREMENT

Draw-wire encoder D125, measuring length up to 10 m

With integrated inclinometer. Its robust design and its high IP67 protection level make the draw-wire encoder D125 a particularly reliable device. It can be mounted easily and optimally in any application.

Ranging from the integrated inclinometer up to the CANopen output, many additional options are available. In order to increase plant availability, this draw-wire encoder offers the possibility to integrate a redundant system in its very compact housing.



Characteristics	Your Benefits
Measuring length from 6 ... 10 m	▶ The suitable measuring length for every application
Integrated inclinometer (optionally redundant)	▶ Cost, space and installation work saving
Redundant sensors	▶ For even higher plant availability
Different types of sensors (analog, CANopen)	▶ The right sensor for every need – simple selection and fast installation
Linearity up to ± 0.5 % of the measuring range	▶ High accuracy at economic prices
High protection level IP67 and wide temperature range from -40°C ... $+85^{\circ}\text{C}$	▶ Reliability and long service life for outdoor applications

Applications

Automated approach and position measurement for load monitoring are increasingly important functions in mobile machinery. The new draw-wire encoder D125, qualified as « mobile-robust », has been especially developed for these applications.

The sensors must in the same time be cost-effective, with a robust construction and show the best repeatability possible. Kübler's draw-wire encoders demonstrate their strengths, among others, in the following applications:

lift table, telescopic masts, supports and general automation technology.



EXTENDED POSSIBILITIES

Safety-M speed monitoring SMC1.3 and SMC2.4

Speed monitor: The proven Safety-M compact devices are becoming even more versatile: more inputs and outputs, more interfaces. The removable operating and diagnostic display (OLED) stands for easy parameterizing. The safe inputs and outputs and the integrated signal splitter allow integration in existing safety circuits and upgrading old machines.

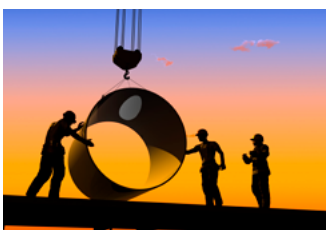


Characteristics	Your Benefits
Connection of incremental encoders (HTL differential, HTL proximity switch, RS422)	▶ This results in a versatility in drive safety functions
Integrated signal splitter	▶ No complex, external cable routing – easy routing to the controller/frequency inverter
Local diagnosis	▶ With status LED on the front panel and removable OLED touchscreen with plain language display
1 analog output 4 ... 20 mA	▶ Fast internal signal conversion of the speed into analog values
More encoder interfaces, 8/4 control inputs, 4/2 safe relay outputs, 500 mA electronic switching outputs	▶ Higher flexibility, allows monitoring more complex applications

Applications

In order to guarantee safe interaction between man and machine, system and machine engineers are utilizing more and more safety technology. This results in new requirements and machine concepts. The compact base module of the Safety-M compact series impresses with critical functions and is easy to implement.

The modules are used in the following applications: machine and system engineering, cranes, steelworks, wind turbines, stage technology, and storage and conveyor technology.



SIGNAL CONVERTER PORTFOLIO

Frequency divider, level converter, signal converters and splitters

Efficient. The signal converter portfolio includes various devices that allow adapting signals to the most various applications.

Frequency divider: f (kHz) ► f (Hz)

Level converter: HTL ► TTL; TTL ► HTL

Signal converter: SinCos ► HTL / TTL; SSI ► HTL / TTL;
 f (kHz) ► Analog; SSI ► Analog

Signal splitters: SinCos ► 2x SinCos, 2x TTL / HTL;
2x TTL / HTL ► 2x TTL / HTL



Characteristics	Your Benefits
Efficient: they convert frequencies or signals with clock frequencies of up to 1 MHz	► Adaptation to the application control, which is not able to process the provided sensor signal directly
DIN rail mounting with plug-in screw terminals and standard connectors. Compact design.	► Easy modular mounting. Easy module replacement if other levels are required.
Programming via interface, USB or DIL switches	► Highest adaptability for every application
Level converter with galvanic isolation	► No transmission of interference pulses

Applications

Frequency adaptation for older and slower controls used with fast sensors.

Level conversion to allow using sensor signals for different terminals.

Signal converters to use sensor signals for given control inputs, e.g. SSI ► Analog.

Signal splitting and separation by a signal splitter to allow using one sensor on 2 controls.



CONTACTLESS GIGABIT ETHERNET TRANSMISSION

Slip ring SR160 with integrated Sendix encoder

All in one device. Two separate channels 100 Mbps Ethernet or one channel 1 Gbps Ethernet allow transmitting in parallel loads up to 40 A. Media, switching signals or fieldbuses can be freely combined and are transmitted durably and maintenance-free thanks to reliable technologies. The integration of our Sendix encoders provides additional position information.



Characteristics	Your Benefits
Contactless data transmission, 2 channels 100 Mbps Ethernet or 1 channel 1 Gbps	▶ E.g. possibility of separate transmission of data and safety functionalities, high data rates
Integration of encoder and general sensor systems	▶ Condition Monitoring - supply of additional functions such as position, temperature, humidity, etc.
Parallel transmission of load, signal and data, media flow in air or hydraulic models	▶ Ensures high variability and flexibility
Multitude of connector and cable connections available	▶ Quick and easy installation
Designed for the highest adaptability	▶ We create a solution specifically tailored to your needs

Applications

Slip rings take over the rotating transmission of currents, signals, or data between stationary and rotating platforms. Slip rings must be reliable despite their exposure to harsh environments.

The SR160 slip ring is suited for these applications: fairground rides, filling systems, labelling machines, sealing machines, automatic revolving transfer machines, construction machinery.



POWERFUL AND RUGGED

Slip ring SR250H

High current up to 100 A. The SR250H slip ring transmits loads up to 100 A, signals and data for powerful drives in parallel. The rugged modular design and a variety of connection options ensure flexibility and reliability. Innovative contact technology ensures that the slip ring is particularly low-maintenance and durable. Custom solutions are no problem for the SR250H – contact us!



Characteristics	Your Benefits
Rugged stainless steel housing, high protection level (up to IP67), and high-quality seals	▶ Reliable in harsh environments, resistant to chemical cleaning agents
Load transmission up to 100 A	▶ Optimum supply of powerful drives
Parallel transmission of load, signal and data, media flow in air or hydraulic models	▶ Ensures high variability and flexibility
Multitude of connector and cable connections available	▶ Quick and easy installation
Designed for the highest adaptability	▶ We create a solution specifically tailored to your needs

Applications

Slip rings take over the rotating transmission of currents, signals, or data between stationary and rotating platforms. Slip rings must be reliable despite their exposure to harsh environments.

The SR250H slip ring is ideally suited for these applications: filling systems, labelling machines, sealing machines, automatic revolving transfer machines, construction machinery, cranes.



COMPACT DISPLAY FOR ANALOG STANDARD SIGNALS

Codix 534 – LED process display with many functions

LED process display. Front panel mounting with scalable, bright 5-digit LED display. The 14-bit resolution ensures an accurate measured value display range, with minimum and maximum value detection and scalable time-controlled totalizing of the measured value.



Characteristics	Your Benefits
1 current measurement input, 1 voltage measurement input, fast measuring time of max. 0.1 second	▶ Versatile use with most diverse sensors
Galvanic separation with reverse polarity protection, 14-bit resolution	▶ Highly accurate and reliable display of the measured values
Freely definable characteristic curve end points to adapt the desired display value; display with leading zero blanking and programmable decimal point	▶ Easy handling and reading of the display
Totalizer with programmable factor, divisor and decimal point; Automatic min./max. detection	▶ Direct display of the required values on site, without preparation by a control

Applications

Kübler displays are used wherever values must be measured directly on site in the production process and displayed. The Codix 534 is ideal for the measurement and display of flow, level, weight, speed, adjustable stop positioning, production speed, temperature, pressure, voltage, current, mixing ratio.

Typical industries are e.g. process industry, woodworking Special machines construction, packaging, food industry, climate, cooling, heating, panel builder, power plants, chemical industry.



SIMPLE AND VERSATILE

Multifunctional display / control devices 570T, 571T, 573T

Touchscreen. A benefit of these new multifunctional devices is their user friendliness using simple plain language programming with resistive touchscreen. All metering, measuring and control tasks, such as pulse sensing for quantity, position, frequency, and time (571T). SSI signals for position measurement/control (570T) as well as processing of standard signal inputs and transmitters (573T).



RS485  Push-Pull  Analog output 

Characteristics

Plain language programming, touchscreen (color switching), no instruction manual required

Four fast transistor and/or two relay switch outputs

High analog output resolution of up to 16 bit

Available RS232 or RS485 interface

Modular design and order number
(switch outputs, analog output, and/or interface)

Your Benefits

► Easy and quick start-up – saves costs and time

► Flexible programming of switching states, adapted to your application

► Preparation of measured values as standard signal inputs for further processing

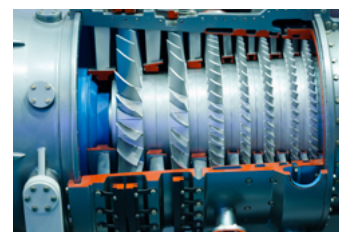
► Support for the commissioning or control of your application

► The device only includes the necessary functions

Applications

The displays monitor and control limits or transmit scaled measured values. For example: valve control for gas turbines, measurement of the total length of multilevel crane systems, monitoring of lock gates, blade adjustment for turbines, pitch adjustment for wind turbines, positioning of processing

machines (wood, metal, glass), ice surface processing machines, level indicators in tank systems. Flow monitoring in production systems, dwell time of parts in ovens, for example, beyond the frequency measurement (reciprocal), speed measurement from the run time.



KÜBLER WORLDWIDE

Kübler Group



Fritz Kübler GmbH
Germany
Phone +49 7720 3903-0
info@kuebler.com
www.kuebler.com



Fritz Kübler SARL
France
Phone +33 3 89 53 45 45
info@kuebler-sarl.com
www.kuebler.fr



Kübler Italia S.r.l.
Italy
Phone +39 026 423 345
info@kuebler.it
www.kuebler.it



Kübler Österreich
Austria
Phone +43 720 510459
at@kuebler.com
www.kuebler.com



Kubler SP. Z O.O.
Poland
Phone +48 61 84 99 902
info@kubler.pl
www.kubler.pl



Kübler Group
Spain
Phone +34 91 1516773
alejandroperez-manrique@kuebler.com
www.kuebler.com



Kübler Turkey Otomasyon Ticaret Ltd. Sti.
Turkey
Phone +90 216 999 9791
cengizhan.temurcin@kuebler.com
www.kuebler.com.tr



Kuebler (Beijing) Automation Trading Co. Ltd.
China
Phone +86 10 8471 0818
beijing@kuebler.com
www.kuebler.com



Kuebler Automation India Pvt. Ltd.
India
Phone +91 2135 618200
Fax +91 2135 618232
info@kuebler.in
www.kuebler.in



Kuebler Korea (by F&B)
South Korea
Phone +82 51 319 12 30
fnb@kuebler.co.kr
www.kuebler.kr



Kuebler Inc.
USA
Phone +1-704-705-4710
Toll Free +1-855-KUEBLER (583-2537)
usa@kuebler.com
www.kuebler.com/usa

Europe

Austria
Kübler Österreich
Deutsch Bieling 35
A-7522 Heiligenbrunn
Phone +43 720 510459
Fax +43 720 510456
at@kuebler.com
www.kuebler.com

Belarus
FEK Company
Pushkin Ave., 29B
BY-220015 Minsk
Phone +375 17 202 68 00
Fax +375 17 202 68 01
turck@fek.by
www.fek.by

Belgium
Turck Multiprox N.V.
Lion d'Orweg 12
B-9300 Aalst
Phone +32 53 76 65 66
Fax +32 53 78 39 77
mail@multiprox.be
www.multiprox.be

Bulgaria
Sensomat Ltd.
Ul. Stratsin 4, vh. A, app.1
P.O.B. 116
BG-9300-Dobrich
Phone +359-888 403 570
Fax +359-58-603 033
info@sensomat.info
www.sensomat.info

Croatia
Bering d.o.o.
Ulica Pri rampi 2
HR-49210 Zabok
Phone +385 49 221 182
Fax +385 49 223 658
bering@bering.hr
www.bering.hr

Czech Republic
TURCK s.r.o.
Na Brně 2065
CZ-500 06 Hradec Králové
Phone +420 - 4 95 51 87 66
Fax +420 - 4 95 51 87 67
turck-cz@turck.com
www.turck.cz

Denmark
Hans Følsgaard A/S
Theilgaardstr. 1
DK-4600 Køge
Phone +45 43 20 86 00
Fax +45 43 96 88 55
hf@hf.net
www.hf.net

Estonia
Standel AS
Kiisa 8
EE-11313 Tallinn
Phone +372 6 558 180
Fax +372 6 558 179
standel@standel.ee
www.standel.ee

Finland
Sähkölehto Oy
Holkkitie 14
FIN-00880 Helsinki
Phone +358 9 774 6420
Fax +358 9 759 1071
office@sahkolehto.fi
www.sahkolehto.fi

France
Fritz Kübler S.à.r.l.
Compteurs et codeurs
industriels
2 rue de Grande Bretagne
F-68310 Wittelsheim
Phone +33 3 89 53 45 45
Fax +33 3 89 53 66 77
info@kuebler-sarl.com
www.kuebler.fr

Germany
Fritz Kübler GmbH
Schubertstrasse 47
D-78054
Villingen-Schwenningen
Phone +49 7720 3903-0
Fax +49 7720 21564
info@kuebler.com
www.kuebler.com

Great Britain
OEM Automatic Ltd
Whiteacres, Cambridge Road
Whetstone
GB-Leicester LE8 6ZG
Phone +44 116 284 99 00
Fax +44 116 284 17 21
information@uk.oem.se
www.oem.co.uk

Greece
Industrial Automation Systems
L.J. Skourgialos
241, El. Venizelou Ave.
GR-176 73 Kallithea - Athens
Phone +30 210 9510260
Fax +30 210 9511048
info@ias.gr
www.ias.gr

Hungary
Kvalix Automatika Kft.
Kiss Ernő u. 1-3
H-1046 Budapest
Phone +36 1 272 2242
Fax +36 1 272 2244
info@kvalix.hu
www.kvalix.hu

Iceland
Reykjafell Ltd.
Skiptihóli 35
IS-125 Reykjavik
Phone +354 5 88 60 00
Fax +354 5 88 60 88
reykjafell@reykjafell.is
www.reykjafell.is

Ireland
Kübler Group
Fritz Kübler GmbH
Schubertstr. 47
D-78054
Villingen-Schwenningen
Phone +49 7720 3903-0
Fax +49 7720 21564
info@kuebler.com
www.kuebler.com

Italy
• Encoders:
Kübler Italia Srl.
Viale Sarca, 96
I-20125 Milano MI
Phone +39 026 423 345
Fax +39 026 611 3843
info@kuebler.it
www.kuebler.it

• Counters and process
devices:
MAS AUTOMAZIONE S.R.L.
Via G. Galilei 20
I-20090 Segrate (MI)
Phone +39 02 26 92 20 90
Fax +39 02 26 92 16 87
info@masautomazione.it
www.masautomazione.it

Lithuania
UAB FEK Elektronika
Naugarduko 91-415
LT-03160, Vilnius, Lietuva
Phone +370 700 01760
Phone +3705 2133603
Fax +3705 2159198
info@fek.lt
www.fek.lt

Netherlands
Duranmatic B.V.
Robijn 800
NL-3316 KE Dordrecht
Phone +31 78 631 05 99
Fax +31 78 613 11 33
info@duramatic.nl
www.duramatic.nl

Norway
ELTECO AS
Floodmyrveien 24
N-3946 Porsgrunn
Phone +47 35 56 20 70
Fax +47 35 56 20 99
firmapost@elteco.no
www.elteco.no

Poland
Kubler Sp. z o.o.
ul. Dabrowskiego 441
PL-60-451 Poznan
Phone +48 61 849 99 02
Fax +48 61 849 99 03
info@kubler.pl
www.kubler.pl

ASTAT sp. z o.o.
ul. Dabrowskiego 441
PL-60-451 Poznan
Phone +48 61 848 8871
Fax +48 61 848 8276
info@astat.com.pl
www.astat.com.pl

• Electronic counters and
process displays:
IMPOL-1 Sp.J.
ul. Krakowiaków 103
PL-02-255 Warszawa
Phone +48 22 886 56 02
Fax +48 22 886 56 04
biuro@impol-1.pl
www.impol-1.pl

• Encoders:
OEM AUTOMATIC Sp. z o.o.
ul. Działkowa 121 A
PL-02-234 Warszawa
Phone +48 22 863 27 22
Fax +48 22 863 27 24
info@pl.oem.se
www.oemautomatic.pl

Portugal
Kübler Group
C/ Aviación Española 5, 4 D
28003 Madrid, Spain
Phone +34 91 1516773
Mobil +34 630 976 107
alejandroperez-manrique@kuebler.com
www.kuebler.com

vLA2P – Tecnologias de Auto-
mação, LDA
Rua Teófilo Braga, 156 A
Escrit. F - Edifício S. Domingos
Cabeço do Mouro
PT-2785-122 S. Domingos de Rana
Phone +351 21 444 70 70
Fax +351 21 444 70 75
la2p@la2p.pt
www.la2p.pt

Russia
LLC Servotechnica
Klara Tsetkin str., 33/35
RUS-125130 Moscow
Phone +7 495 797 8866
Fax +7 495 450 0043
info@servotechnica.ru
www.servotechnica.ru

Slovakia
S.D.A. s. r. o.
Jána Bottu 4
SK-974 01 Banská Bystrica
Phone +421 48 472 34 11
Fax +421 48 472 343 69
sekretariat@s-d-a.sk
www.s-d-a.sk

Slovenia
Balluff d.o.o.
Livadna ulica 1
SLO-2204
Miklavž na Dravskem polju
Phone +386 2 6 29 03 00
Fax +386 2 6 29 03 02
senzorji.sb@siol.net
www.senzorji-sb.si

Spain
Kübler Group
C/ Aviación Española 5, 4 D
28003 Madrid
Phone +34 91 1516773
Mobil +34 630 976 107
alejandroperez-manrique@kuebler.com
www.kuebler.com

Elion, S.A.
Farell, 5
E-08014 Barcelona
Phone +34 93 298 20 00
Fax +34 93 431 18 00
elion@elion.es
www.elion.es

Sweden
OEM AUTOMATIC AB
Dalagatan 4, Box 1011
S-57328 Tranås
Phone +46 75-242 4100
Fax +46 75-242 4119
info@aut.oem.se
www.oemautomatic.se

Switzerland
⑥ Fritz Kübler S.à.r.l.
2 rue de Grande Bretagne
F-68310 Wittelsheim
Phone +33 3 89 53 45 45
Fax +33 3 89 53 66 77
info@kuebler-sarl.com
www.kuebler.fr

① Kübler Italia Srl.
Viale Sarca, 96
I-20125 Milano MI
Phone +39 026 423 345
Fax +39 026 611 3843
info@kuebler.it
www.kuebler.it

④ Fritz Kübler GmbH
Stefan Heinigk
Gartenstraße 10
35759 Driedorf
Phone +49 2775 578427
Fax +49 2775 578428
stefan.heinigk@kuebler.com

Turkey
Kübler Turkey Otomasyon
Ticaret Ltd. Sti.
Bahçelievler Mah.
Serpinti Sok.No:6 Kat:4
TR - 34893 Pendik/Istanbul
Phone +90 216 999 9791
Fax: +90 216 999 9784
cengizhan.temurcin@kuebler.com
www.kuebler.com

• System Integrator
ROBOSAN Otomasyon San.Tic. Ltd.
Robosan Plaza Bahçelievler Mah.
Serpinti Sok. No:6 Pendik
TR-34893 Pendik/Istanbul
Phone +90 216 340 39 70
Fax +90 216 340 39 64
info@robosan.com.tr
www.robosan.com.tr

• Encoders, process devices and
transmission technology:
Sanil Teknik
Elektrik San. ve Tic. Ltd. Sti.
Okçumusa Caddesi
Tusak Sokak
No: 27/5 Karaköy
TR-34420 Istanbul
Phone +90 212 256 94 28
Fax +90 212 256 94 04
sanil@sanil.com.tr
www.sanil.com.tr

• Counters:
ERUZ Elektrik San. ve Tic. A.S.
Necatibey Caddesi
Sait Demirbag Han No.5 K.1
TR-34425 Istanbul
Phone +90 212 2 93 60 36
Fax +90 212 2 44 51 56
eruzelektrik@eruzelektrik.com.tr
www.eruzelektrik.com.tr

Ukraine
SV Altera Ltd.
4, Ivana Lepse blvd, Kyiv,
UA-03680 Ukraine
Phone +38 044 496-18-88
Fax +38 044 496-18-18
office@sv-altera.com
www.svaltera.ua

**Catalog distributors:
(Europe)**

Austria
Farnell GmbH
Birkenstrasse 2
A-5300 Salzburg/Hallwang
Phone +43 662 - 218 06 80
Fax +43 662 - 218 06 70
verkauf.at@farnell.com
www.farnell.at

RS Components
Albrechtser Straße 11
A-3950 Gmünd
Phone +43 28 52 505
Fax +43 28 52 53 223
www.rs-components.at

France
RS Components SAS
Rue Norman King BP 40453
F-60031 Beauvais CEDEX
Phone +33 3 44 10 16 48
Fax +33 3 44 10 16 44
www.radiospares.fr

Farnell France SAS
81-83 rue Henri Depagneux
BP 60426 Limas
F-69654 Villefranche sur
Saône
Cedex
Phone +33 4 74 68 99 99
Fax +33 4 74 68 99 90
ventes@farnell.com
www.farnell.fr

Great Britain
RS Components Ltd.
PO Box 99, Corby
GB-Northants NN17 9RS
Phone +44 84 58 50 99 00
Fax +44 15 36 40 56 78
www.rs-components.com

Farnell
Canal Road
GB-Leeds, LS12 2TU
Phone +44 8447 11 11 11
Fax +44 8447 11 11 13
sales@farnell.co.uk
www.farnell.co.uk

Italy
RS Components S.p.A.
Via De Vizzi 93/95
I-20092, Cinisello Balsamo,
Milano
Phone +39 02 660 581
Fax +39 02 660 580 51
www.rs-components.it

Distrelec Italia s.r.l.
Via Canova 40/42
I-20020 Lainate (Mi)
Phone +39 02 - 93 75 51
Fax +39 02 - 93 75 57 55
info-it@distrelec.com
www.distrelec.com

Switzerland
Distrelec AG
Grabenstraße 6
CH-8606 Nänikon
Phone +41- 44 9 44 99 11
Fax +41- 44 9 44 99 88
www.distrelec.com

Farnell AG
Brandschenkestr. 178
Postfach 1703
CH-8027 Zürich
Phone +41 1 - 204 64 64
Fax +41 1 - 204 64 54
verkauf.ch@farnell.com
www.farnell.ch

America, Asia, Australia, Africa

Argentina
AUMECON S.A.
Acassuso 4768
1605 Munro
Prov. de Buenos Aires
Phone +54 11 47 56 1251
Fax +54 11 47 62 63 31
ventas@aumecon.com.ar
www.aumecon.com.ar

Australia
Balluff PTY LTD
18 Malvern Street
Bayswater, VIC 3153
Phone +61 1300 225833
Fax +61 1300 653894
sales@balluff.com.au
www.balluff.com.au

Brazil
Brastronic Comércio e
Serviço Importação e
Exportação Ltda.
Representante Exclusivo
no Brasil
Rua Antônio Pagano,
43 – Jardim Prudência
Cep 04368-040 São Paulo
Phone +55 (11) 5670-8970
vendas@kebbrazil.com.br
www.kebbrazil.com.br

Canada
Turck Chartwell Canada Inc.
140 Duffield Drive
Markham, Ontario L6G 1B5
Phone +1 905 513 7100
Fax +1 905 513 7101
sales@www.chartwell.ca
www.chartwell.ca

China
Kuebler (Beijing) Automation
Trading Co. Ltd.
Rm 1603, B Area, Tower 2,
Wangjing Soho,
No.1 Futong East Street,
Chaoyang, Beijing,
China,100102
Phone +86 10 8471 0818
Fax: +86 10 8471 0819
beijing@kuebler.com
www.kuebler.com

Egypt
AEE Advanced Electronic
Engineering Co.
14 Gamal EL Din Aly Khairy St.,
AL Nozha AL Gadida
Heliopolis, Cairo
Tel. +202 26229472
Fax +202 26229473
sales.dep@aecontrols.com
www.aeecontrols.com

Hong Kong
Po Kwong Electric (HK) Ltd.
Rm. 177-180, 1/F, Blk C,
Hang Wai Ind. Ctr.,
6 Kin Tai St., Tuen Mun, N.T
Phone +852 24 23 66 22
Fax +852 24 61 10 02
sales@pokwong.com
www.pokwong.com

India
Kuebler Automation India Pvt Ltd
Plot No 677, S. No. 269/3,
Paud Road, Bhugaon,
Pune 412 115,
Maharashtra
Phone +91 99 7065 5599
Phone +91 20 6790 1-200 / 230 /
214 / 202
Fax +91 20 6790 1232
info@kuebler.in
www.kuebler.in

Indonesia
PT. Supra Engineering
Jl. Pecenongan 17 D
RI-10120 Jakarta
Phone +62 21 345 73 55
Fax +62 21 345 73 18
atsupra@supra.co.id
www.supra-engineering.com

Israel
Omega Engineering
P.o.Box 190
Ein Carmel 30860
Phone +972-4-9544993
Fax +972-4-9544992
info@omegae.net
www.omegae.net

Lebanon
Industrial Technologies S.A.L
(ITEC)
Blvd. Fouad Chehab
Point Center, Sin El Fil, Beirut
Phone +961 (1) 491161
Fax +961 (1) 491162
info@iteclb.com
www.iteclb.com

Malaysia
dpstar Smart Solutions Sdn Bhd
No. 37-1, Jalan OP 1/2
Pusat Perdagangan One Puchong,
Off Jalan Puchong,
47160 Puchong,
Selangor Darul Ehsan,
Malaysia
Phone +603 8074 8866
Fax +603 8074 8666
chrisliu@dpstar.com.my
www.dpstar.com.my

Mexico
TURCK Comercial, S. de RL de CV
Blvd. Campeste No. 100
Parque Industrial SERVER
C.P. 25350 Arteaga, Coahuila
Phone +52 844 411 6650
Toll Free: 01-800-01-TURCK
(Mexico only)
Fax +52 844 482 6926
mexico@turck.com
www.turck.com.mx

Morocco
r2i Consult SARL
109 rue Montaigne Val
Fleuri Maarif Casablanca
Maroc
Phone +212522986960
Fax +212522989537
info@r2imaroc.ma
www.r2imaroc.com

New Zealand
Carrel-Electrade Ltd.
P.O. Box 11-078
Eilerslie
NZ-Auckland 1542
Phone +64 95251753
Fax +64 95251756
sales@carrel-electrade.co.nz
www.carrel-electrade.co.nz

Peru
Techpro SAC
Calle Alberto del Campo 414
Magdalena del Mar
Lima 17 - Peru
Phone +51 98943 58-54
Fax +51 17272 685
techpro.peru@techprocorp.net
www.techprocorp.net

Philippines
Technorand Sales Coporation
122 McArthur Highway
0 Malabon, Metro Manila
Phone +632 985 07 05
Fax +632 716 59 86
technorand@gmail.com

Singapore
Raymond International Pte. Ltd.
Blk 219 Henderson Road #07-04
Henderson Industrial Park
Singapore 159556
Phone +65 62 76 37 38
Fax +65 62 76 37 39
sales@raymondcom.com
www.raymondcom.com

South Africa
Kübler Group
DC Auto-Motion (Pty) Ltd.
11 Sunrock Close,
131 Sunnyrock, Ext. 2
Germiston, Gauteng.
Phone +27 11 453 1740
Fax +27 86 508 5929
dave@dcauto-motion.co.za
www.kuebler.co.za

South Korea
Kuebler Korea (by F&B)
578, Kwaebop-dong, Sasang-ku
Pusan Industrial Supplies
Market 9-116
PUSAN
Phone +82 51 319 12 30
Fax +82 51 319 12 50
fnb@kuebler.co.kr
www.kuebler.kr

Taiwan, R.O.C.
• Encoders, transmission
technology:
E-E-Sensors & Automation Int'l Corp.
No.17-2, Beichang 2nd St.
Fengshan Dist.,
Kaohsiung City 83053
Taiwan, R.O.C.
Phone +886-7-7323606
Fax +886-7-7333023
ez-corp@umail.hinet.net
www.e-sensors.com.tw

• Electronic counters and
process devices:
Canaan Electric Corp.
6F-5, No. 63, Sec. 2
Chang An East Road
Taipei
Phone +886 225 08 23 31
Fax +886 225 08 47 44
sales@canaan-elec.com.tw
www.canaan-elec.com.tw

Thailand
Technology Instruments Co., Ltd.
549/9 Onnut Road Kwaeng
Pravet, Khet Pravet
Bangkok 10250
Phone +662 74 388 88
Fax +662 74 388 43
marketing@tic.co.th
www.tic.co.th

Tunisia
H2M Technologies
13, Rue El Moutanabi
TN-2037 El Menzah 7 - Tunis
Phone +216 71 42 76 77
Fax +216 71 42 76 88
h2m.tech@planet.tn

U.S.A.
Kuebler Inc.
10430-J Harris Oak Boulevard
Charlotte, NC 28269
Phone +1-704-705-4710
Toll Free +1-855-KUEBLER (583-2537)
Fax +1-704-733-9170
usa@kuebler.com
www.kuebler.com/usa

• Counting and process
technology:
Howland Technology
8129 North Austin AVE
Morton Grove, IL 60053
Toll-free number:
1-800-951-8774
Phone 847 965 9808
Fax 847 901 9846
sales@howlandtechnology.com
www.kueblerusa.com

United Arabe Emirates
Baer Measurements LLC
P.O. Box 111393
Al Gaith Tower 1902,
Hamdan Street
Abu Dhabi - UAE
Phone +971 2 627 2097
Fax +971 2 627 2091
info@bml.ae
www.bml-international.com

Vietnam
GNN Co., Ltd
153, Nguyen Van Thu
Da Koa Ward, District 1
Ho Chi Minh City
Phone +84 8 3517 4923
Fax +84 8 3517 4924
contact@gnnvietnam.com
www.gnnvietnam.com

CONTACT PARTNERS IN GERMANY

PLZ 01000 ... 09999**PLZ 15000 ... 15999**

Kübler Vertriebsbüro Süd-Ost
Lars Meyer
Durchfahrt 9
09569 Oederan
Phone +49 37292 283500
Fax +49 37292 283501
lars.meyer@kuebler.com

PLZ 10000 ... 14999**PLZ 16000 ... 19999****PLZ 20000 ... 32999****PLZ 38000 ... 39999**

Kübler Vertriebsbüro Nord
Hermi Herrmann
Mohnblumenweg 6
28876 Oyten
Phone +49 4207 6880-32
Fax +49 4207 6880-34
hermi.herrmann@kuebler.com

PLZ 33000 ... 33999

Kübler Vertriebsbüro West
Torsten Czubkowski
Auf der Ümcke 11 a
59757 Arnsberg
Phone +49 2932 891898
Fax +49 2932 53311
torsten.czubkowski@kuebler.com

PLZ 34000 ... 37999

Kübler Vertriebsbüro Mitte
Philipp Zurr
Dr. Carl-Henß-Straße 20
61130 Nidderau
Phone +49 6187 2076774
Fax +49 6187 2076775
philipp.zurr@kuebler.com

PLZ 40000 ... 47999

Kübler Vertriebsbüro West
Torsten Czubkowski
Auf der Ümcke 11a
59757 Arnsberg
Phone +49 2932 891898
Fax +49 2932 53311
torsten.czubkowski@kuebler.com

PLZ 48000 ... 49999

Kübler Vertriebsbüro Nord
Hermi Herrmann
Mohnblumenweg 6
28876 Oyten
Phone +49 4207 6880-32
Fax +49 4207 6880-34
hermi.herrmann@kuebler.com

PLZ 50000 ... 54999**PLZ 55300 ... 55999****PLZ 56500 ... 56999****PLZ 58000 ... 59999**

Kübler Vertriebsbüro West
Torsten Czubkowski
Auf der Ümcke 11a
59757 Arnsberg
Phone +49 2932 891898
Fax +49 2932 53311
torsten.czubkowski@kuebler.com

PLZ 55000 ... 55299**PLZ 56000 ... 56499****PLZ 57000 ... 57999**

Kübler Vertriebsbüro Mitte
Philipp Zurr
Dr. Carl-Henß-Straße 20
61130 Nidderau
Phone +49 6187 2076774
Fax +49 6187 2076775
philipp.zurr@kuebler.com

PLZ 60000 ... 65999**PLZ 67000 ... 67999****PLZ 68000 ... 69999**

Kübler Vertriebsbüro Mitte
Philipp Zurr
Dr. Carl-Henß-Straße 20
61130 Nidderau
Phone +49 6187 2076774
Fax +49 6187 2076775
philipp.zurr@kuebler.com

PLZ 66000 ... 66999**PLZ 67600 ... 67999**

Kübler Vertriebsbüro West
Torsten Czubkowski
Auf der Ümcke 11a
59757 Arnsberg
Phone +49 2932 891898
Fax +49 2932 53311
torsten.czubkowski@kuebler.com

PLZ 70000 ... 79999

Kübler Vertriebsbüro Süd-West
Michael Schwarz
Im Lug 36
74360 Ilsfeld
Phone +49 7133 2294895
Fax +49 7133 2294896
michael.schwarz@kuebler.com

PLZ 80000 ... 83999**PLZ 87000 ... 87999****PLZ 89200 ... 89499**

Kübler Vertriebsbüro Süd
Schubertstraße 47
78054 VS-Schwenningen
Phone +49 7720 3903-0
Fax +49 7720 21564
info@kuebler.com

PLZ 84000 ... 86999

Kübler Vertriebsbüro Süd-Ost
Lars Meyer
Durchfahrt 9
09569 Oederan
Phone +49 37292 283500
Fax +49 37292 283501
lars.meyer@kuebler.com

PLZ 88000 ... 89199**PLZ 89500 ... 89999**

Kübler Vertriebsbüro Süd-West
Michael Schwarz
Im Lug 36
74360 Ilsfeld
Phone +49 7133 2294895
Fax +49 7133 2294896
michael.schwarz@kuebler.com

PLZ 90000 ... 95999

Kübler Vertriebsbüro Süd-Ost
Lars Meyer
Durchfahrt 9
09569 Oederan
Phone +49 37292 283500
Fax +49 37292 283501
lars.meyer@kuebler.com

PLZ 96000 ... 99999

Kübler Vertriebsbüro Mitte
Philipp Zurr
Dr. Carl-Henß-Straße 20
61130 Nidderau
Phone +49 6187 2076774
Fax +49 6187 2076775
philipp.zurr@kuebler.com

**Approved system partners/
distributors****22149 Hamburg**

Hermann Seidel GmbH
Techn. Vertretungen
Rahlstedter Str. 16
Phone +49 40 675085-0
Fax +49 40 675085-85
info@seidel-gmbh.de
www.seidel-gmbh.de

42499 Hückeswagen

Fuhrmeister + Co. GmbH
Industrie-Elektronik
Stahlschmidsbrücke 61
Phone +49 2192 851122
Fax +49 2192 851127
info@fuhrmeister-gmbh.de
www.fuhrmeister-gmbh.de

66287 Göttingen

Herbert Neundörfer
GmbH & Co. KG
Werksvertretungen
Am Campus 5
Phone +49 6825 9545-0
Fax +49 6825 9545-99
info@herbert-neundoerfer.de
www.herbert-neundoerfer.de

82069 Hohenschäftlarn

Bachmann
Electronic GmbH
Am Wagnerfeld 4
Phone +49 8178-8676-0
Fax +49 8178-8676-50
info@bachmann-electronic.de
www.bachmann-electronic.de

**Catalogue distributors
(Germany):****28359 Bremen**

Distrelec Schuricht GmbH
Lise Meitner-Str. 4
Phone +49 1805 2234-35
Fax +49 1805 2234-36
scc@distrelec.de
www.distrelec.de

64546 Mörfelden-Walldorf

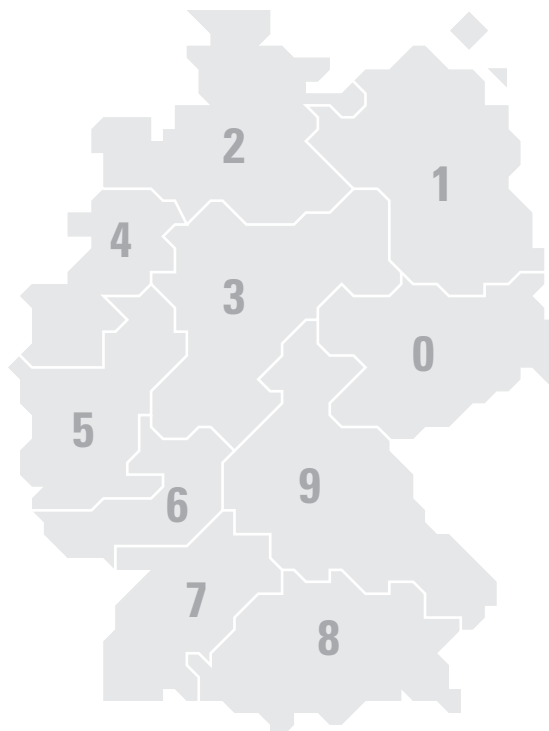
RS Components GmbH
Hessenring 13 b
Phone +49 6105 401234
Fax +49 6105 401100
www.rs-components.de

82041 Oberhaching

Farnell GmbH
Keltenring 14
Phone +49 89 61393939
www.farnell.de

92240 Hirschau

Conrad Electronic SE
Klaus-Conrad-Straße 1
92240 Hirschau
Phone +49 9604 408 787
www.conrad.com



Kübler worldwide

The Kübler Group is a worldwide leading and strongly growing family-run company with four production sites, eleven subsidiaries and strong agents in more than 50 countries.

Kübler always focuses on understanding the application of the customer. This results in suitable products and solutions. So trust in a technically well-founded advice and benefit from a lasting application support. Over 480 persons are working all over the world for Kübler and pursue one goal: inspire their customers!



Europe

Austria
Belarus
Belgium
Bulgaria
Croatia
Czech Republic
Denmark
Estonia
Finland
France
Germany
Great Britain
Greece
Hungary
Iceland
Ireland

Lithuania
Italy
Netherlands
Norway
Poland
Portugal
Russia
Slovakia
Slovenia
Spain
Sweden
Switzerland
Turkey
Ukraine

Africa

Egypt
Morocco
South Africa
Tunisia

North and South America

Argentina
Brazil
Canada
Mexico
Peru
U.S.A.

Oceania

Australia
New Zealand

Asia

China
Hong Kong
India
Indonesia
Israel
Lebanon
Malaysia
Philippines
Singapore
South Korea
Taiwan, R.O.C
Thailand
United Arab Emirates
Vietnam

Kübler Group
Fritz Kübler GmbH
Schubertstrasse 47
78054 Villingen-Schwenningen
Germany
Phone +49 7720 3903-0
Fax +49 7720 21564
info@kuebler.com
www.kuebler.com

www.kuebler.com

R.100.644.03 180 19 ES